



# Zephaniah 1:14

*Tzefanyah perek Alef, pasuk Yod-Dalet (a)*

**קרוב יום יהוה הגדול קרוב ומהר מאד:**

*The great Day of the LORD is near...*

מאָד	וּמְהֹרֶךְ	קָרֹב	הַגָּדוֹل	יּוֹם־יְהוָה	קָרֹב
mei'-ohd'	oo'-ma'-heir'	kah-rohv'	ha'-gah'-dohl'	yohm' – Adonai	kah-rohv'
- מאָד - adv "much, very, greatly, surely"	נִ- pfx "and" <b>מֵהָרֶךְ</b> - v "to hasten, hurry, rush" piel infin מְהֹרֶךְ	קָרֹב - adj ms abs "near, nigh, close to" fr> <b>קָרֹב</b> v "draw near"	הַ- pfx "the" <b>גָּדוֹלֶךְ</b> -adj ms "great, vast, intense" fr> <b>גָּדוֹלֶךְ</b> v "magnify"	יּוֹם - n ms cstr "day, time" <b>יְהוָה</b> - n abs "YHVH, Eternal, LORD God" fr> <b>יְהֹוָה</b> - "to be" v "draw near"	קָרֹב - adj ms abs "near, nigh, close to" fr> <b>קָרֹב</b> v "draw near"
[it is] near and hastening quickly					near [is] the great Day of the LORD

**קרוב יום יהוה הגדול קרוב ומהר מאד:**

"The great Day of the LORD is near;  
it is near and hastening quickly." (Zeph. 1:14a)

ὅτι ἐγγὺς ἡ ἡμέρα κυρίου ἡ μεγάλη  
ἐγγὺς καὶ ταχέως σφόδρα (LXX)



*Sefer Tzefanyah:*

**קרוב יום יהוה הגדול**

**קרוב ומהר מאד**

For audio, see the Hebrew for Christians website.